

《四级英语翻译题目及答案:唐装》

题目:唐装

以唐装(Tangzhuang)为代表的中国传统服装近年来广受欢迎,已然成为国内外的一种时尚潮流。精美的红色和金色是人们订做唐装时最常选择的两种颜色。顾客们普遍认为这些颜色很符合节日的气氛。根据面料(fabric)和风格的不同,今天的唐装具有多种多样的新款式。因此,积极探索创新而不拘泥于传统,才是唐装风靡于今天的主要原因。



参考译文:

In recent years, Chinese traditional clothing represented by Tangzhuang has become widely popular, and has become a fashion trend both domestically and overseas. The exquisite colors of red and gold are the two most commonly chosen colors when people order Tangzhuang. Customers generally believe that these colors are very suitable for the festive atmosphere. With different fabrics and styles, today's Tangzhuang has a variety of new styles. Therefore, actively exploring innovation rather than sticking to tradition is the main reason why Tangzhuang is popular today.